



Ensemble pour Eux

Association humanitaire

Cp 102

1523 Granges-Marnand

www.ensemblepoureux.org

info@ensemblepoureux.org

RAPPORT ANNUEL 2012

Le présent rapport concerne la période du 01.01.2012 au 31.12.2012.

Ensemble pour Eux

Ci-après EPE



Ensemble pour Eux

RAPPORT DU COMITÉ

Le comité 2012 d'EPE est composé de :

Richard Collomb	président
Valérie Maeder	vice-présidente
Marc Staine	caissier
Sylviane Collomb	secrétaire générale
Viviane Despraz	membre
Erika Marion	membre
Julien Thiémard	membre

Le comité d'EPE s'est réuni onze fois au cours de l'année 2012, dans un climat dynamique et de bonne collaboration. Les séances de comité permettent principalement de faire le point sur l'organisation générale des missions et l'administration de l'association (organisation de manifestations, collaboration avec les associations partenaires, finances, etc.). Même si le comité peut se targuer d'avoir une très bonne expérience dans les tâches d'EPE, il y a toujours des situations particulières à gérer. 2012 a notamment été marquée par :

- Changement du lieu d'hébergement des bénévoles à Ouagadougou (ils ne sont plus logés à la Maison de Fati mais dans une petite pension à proximité.)
- Fin de l'engagement de civilistes, pour des raisons sécuritaires mais aussi d'engagement à long terme et autres lourdeurs administratives.
- Reprise de missions avec des patients maliens qui ont été évacués sur le Burkina Faso.
- Nouvelle collaboration avec le Dr. Bédât, de Genève, qui fait des missions orthopédiques au Centre Persis à Ouahigouya.
- Envoi d'un container de 70 m3, en partenariat avec d'autres associations.
- Dons importants suite aux décès de Sylvain Hugé et Dorian Nicod qui ont amené le comité à réfléchir sur l'utilisation de ces dons en partenariat avec les familles. Il a été décidé par les familles qu'une partie de cet argent restait pour Ensemble pour Eux et que l'autre serait attribuée à une autre association pour un projet de formation agronomique au Burkina Faso.

MEMBRES / DONATEURS

Au 31.12.2012, le fichier d'adresse d'EPE comptait 1406 adresses, soit 147 adresses de plus que l'année précédente. Cette augmentation est dû notamment aux nombreux dons reçus en l'honneur de Sylvain et Dorian, mais également aux nouvelles personnes intéressées à s'engager en mission.

COMMUNICATION

Les activités liées à la recherche de fonds et à la visibilité d'EPE sont toujours très importantes. Le brunch reste le moment fort de l'année parmi ces activités. En 2012, EPE n'a pas organisé de souper de soutien en par manque de disponibilité des membres du comité en automne. Plusieurs d'entre-eux participaient à des missions.

En 2012, EPE a également présenté ses activités à de nombreux groupes, tels que des groupes de paysannes, d'ainés, de catéchumènes, d'employés de banque, etc. Ces présentations sont toujours des moments riches de partage et permettent une sensibilisation importante à notre cause.



Ensemble pour Eux

Néanmoins, le vecteur de communication le plus important pour EPE reste le bouche à oreille. Les échos des participants aux missions, des gens qui nous sont proches sont nombreux et contribuent à développer notre notoriété. Le comité d'EPE en est conscient et a à cœur d'être à la hauteur de cette notoriété.

Le site internet d'EPE est toujours très apprécié, bien qu'il y ait été inactif durant plusieurs mois en 2012 suite à des problèmes techniques. Le journal de nouvelles reste également un bon moyen d'information et de recherche de fonds (il est envoyé avec un BV).

MISSIONS

L'année 2012 a été particulièrement riche pour EPE en terme de missions : 13 missions en tout, dans les deux disciplines, trois lieux opératoires, deux des patients, le tout réparti entre Ouagadougou et Ouahigouya. Par ailleurs, les troubles sur le Mali et les questions sécuritaires sur l'ensemble de la zone subsaharienne ont eu des répercussions sur la localisation des missions, dont une partie a été délocalisée de Ouahigouya à Ouagadougou.

Les missions en quelques noms clés :

- **Intervenants** : Les Enfants du Noma (EDN), La Maison de Fati (MDF), Enfants Actions Chirurgicales (EAC), Persis Burkina et Valais, Bilifou-Bilifou, Ensemble pour Eux (EPE)
- **Sites d'accueil des patients** : La Maison de Fati à Ouagadougou et le Centre Camille du Centre Médical Chirurgical Pédiatrique (CMCPP) Persis de Ouahigouya.
- **Sites de la chirurgie** : La policlinique du Centre et le Centre Schiphra, à Ouagadougou et les blocs opératoires du CMCPP, à Ouahigouya.
- **Collaborations** : Sentinelles, La Fondation l'Hymne aux Enfants, autres associations dont un représentant M. Alphonse Haro, physiothérapeute et référent de la région de Fada.

Les missions en quelques chiffres clés :

- 6 missions maxillo-faciales
- 7 missions orthopédiques
- 10 missions à Ouagadougou à la Maison de Fati
- 3 missions à Ouahigouya au Centre Persis
- Entre 450 et 500 patients opérés, le nombre d'opération étant plus important : certains cas nécessitent plusieurs opérations, surtout en orthopédie
- 80 bénévoles (personnel de soin et animation)

2012 a donc permis l'organisation de trois missions à Ouahigouya. La première a été dédiée à Mme Françoise Grandchamp, décédée en 2009 et proche amie du Dr. Zala. Une mission aurait dû avoir lieu en 2010 déjà à Ouahigouya, mais les troubles sécuritaires l'ont malheureusement empêché. Néanmoins, la mission de janvier 2012 dédiée à Madame Grandchamp a été très riche, en particulier au niveau culturel, avec des gens de partout : Suisse, France, Canada (bénévoles), Burkina, Mali (patients). Cette mission a également permis d'accueillir des patients maliens, qui ne peuvent pour l'instant pas être traités à Bamako.

Comme déjà mentionné, les missions d'automne 2012 initialement prévues à Ouahigouya ont finalement été délocalisées à Ouagadougou, en raison de l'instabilité à proximité de la frontière avec le Mali. Il a donc été nécessaire de trouver un autre lieu d'accueil pour les interventions (Centre Schiphra). Le suivi post-op a quant à lui pu être assuré à la Maison de Fati grâce à la bonne volonté et l'engagement de chacun.



Ensemble pour Eux

Résumés des missions

Dates	Type	Lieu	Nbre d'infirmières	Nbre d'animatrices	Nbre de consultations	Nbre d'opérations	Cas de Noma	
06.01-18.01.2012	M	MdF	4	3	59	29	-	
12.01-25.01.2012	M	Persis	5	5	95	52	19	
09.03-21.03.2012	M	MdF	5	4	51	34	3	
29.09-13.10.2012	M	MdF	3	3	73	35	15	
13.10-27.10.2012	M	MdF	4	1	55	42	16	
23.11-06.12.2012	M	MdF	4	1	53	35	5	
04.02-25.02.2012	O	Persis	5	3	120	52		
21.01-03.02.2012	O	MdF	4	4	70	31		
01.04-11.04.2012	O	MdF	4	3	50	29		
10.10-20.10.2012	O	MdF	3	4	75	42		
03.11-18.11.2012	O	Persis	4	1	95	36		
22.11-06.12.2012	O	MdF	3	3	66	32		
06.12-21.12.2012	O	MdF	1	3	50	21		
TOTAL			49	38	912	470		58

M = mission maxillo-faciale / O = mission orthopédique

Le nombre de bénévoles ne tient pas compte de la présence d'Augustin Koara, infirmier responsable à la Maison de Fati et de son épouse, Hélène Ouedraogo, également infirmière et référente d'EPE, ainsi que du reste du personnel local.

ASSOCIATIONS PARTENAIRES

La formule de partenariat de plusieurs associations unissant leurs compétences et leurs forces est précieuse, même si pas toujours évidente à mettre en pratique. Les différences de vision, de fonctionnement, de communication représentent autant de défis à relever. Néanmoins, EPE reste pleinement convaincu de l'importance de réunir les forces dans un but commun.

EPE collabore avec les associations suivantes :

- Les Enfants du Noma, partenaires chirurgiens et anesthésistes.
- La Maison de Fati, maison d'accueil à Ouagadougou pour les patients.
- EAC, Enfants Actions Chirurgicales, financement des jours opératoires, examens de laboratoires, radiologie, rééducation, etc. des patients pris en charge à Ouagadougou.
- Persis Burkina et Valais, centre médical et chirurgical à Ouahigouya, y compris maison d'accueil des patients et des bénévoles.
- Bilifou-Bilifou, association du Dr. Bédard, partenaire chirurgien pour des missions orthopédiques à Ouahigouya.

D'autres collaborations ponctuelles ou non, en lien direct avec les missions ou non, ont lieu en liens avec Sentinelles, Noma Hilfe Schweiz, Hymne aux enfants, etc.

Par ailleurs, EPE peut compter sur le précieux soutien de la fondation Winds of Hope de Bertrand Piccard et de son directeur, Philippe Rathle. En effet, Winds of Hope reconnaît officiellement le travail d'EPE en attribuant un soutien financier de CHF 6'000.— pour chaque mission maxillofaciale susceptible d'accueillir des cas de Noma. C'est un encouragement énorme envers le travail de l'association et de ses bénévoles.



Ensemble pour Eux

COMPTES 2012

Les comptes 2012 d'EPE se présentent comme suit :

Compte de résultat au 31.12.2012

3 PRODUIT OPERATIONNEL		<i>en CHF</i>	
30	PRODUIT OPERATIONNEL	126'002.37	
300	Produit opérationnel	5'640.00	
3000	Produit cotisations membres		5'640.00
310	Manifestations	12'330.10	
3100	Recettes des manifestations diverses		1'220.00
3120	Recettes du brunch		11'110.10
320	Artisanat	4'149.40	
3200	Vente de l'artisanat		4'149.40
330	Dons, legs et autres subventions	71'431.69	
3300	Dons, legs		21'502.49
3310	Dons d'associations		11'169.20
3320	Dons extraordinaires		29'000.00
3350	Dorian et Sylvain		9'760.00
340	Missions	32'339.68	
3400	Retour frais des missions Mali		12'000.00
3410	Retour frais des missions Burkina Faso		20'339.68
350	Intérêts et impôt anticipés	111.50	
3500	Intérêts créance de la banque		111.50
TOTAL		126'002.37	126'002.37
			126'002.37

4 CHARGES OPERATIONNELLES		<i>en CHF</i>	
40	CHARGES OPERATIONNELLES	110'819.68	
400	Artisanat	244.65	
4000	Achat artisanat		244.65
405	Matériel divers	3'215.10	
4050	Matériel		3'215.10
410	Manifestations	2'617.35	
4100	Dépenses manifestations diverses		50.00
4120	Dépenses brunch		2'567.35
420	Missions	93'535.13	
4200	Dépenses missions Mali		8'411.17
4210	Dépenses missions Burkina Faso		57'532.42
4220	Achat de médicaments		18'080.68
4230	Container		9'510.86
430	Dons et cotisations due à des tiers	11'207.45	
4300	Dons à des tiers		11'157.45
4310	Cotisations à des tiers		50.00
5 CHARGES DE PERSONNEL			
50	CHARGES DE SALAIRES	1'617.02	
500	Charges de personnel	1'617.02	
5000	Civilistes		1'360.80
5020	Remboursement DON bénévoles		256.22
6 CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
60	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	1'969.30	
600	Charges de représentation	1'559.60	
6000	Internet		17.00
6010	Journal		1'350.00



Ensemble pour Eux

6020	Assurances		192.60
620	Résultat financier (opérationnel)	409.70	
6210	Frais bancaires		240.00
6220	Frais postaux		169.70
TOTAL		114'406.00	114'406.00

Bénéfice net au 31.12.2012		11'596.37	11'596.37	11'596.37
TOTAL		126'002.37	126'002.37	126'002.37

Bilan de bouclage au 31.12.2012

1 ACTIF		<i>en CHF</i>	
10	ACTIFS CIRCULANTS	161'868.32	
100	Liquidités	145'993.32	
1000	Caisse EUR		877.24
1005	Caisse CFA		1'278.85
1010	Compte société Raiffeisen		59'257.13
1020	Compte épargne Raiffeisen		24'875.60
1030	Compte Burkina Faso		59'604.50
1040	Compte Mali		100.00
110	Actifs transitoires	15'875.00	
1120	Pensions missions		3'875.00
1150	Prêt/avance lors des missions		12'000.00
TOTAL		161'868.32	161'868.32

2 PASSIFS			
28	FONDS PROPRES	150'271.95	
280	Fonds propres	150'271.95	
2800	Capital		150'271.95
TOTAL		150'271.95	150'271.95

Bénéfice net au 31.12.2011		11'596.37	11'596.37	11'596.37
TOTAL		161'868.32	161'868.32	161'868.32

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

En application du mandat qui leur a été confié, Josiane Michoud d'Yverdon-les-Bains et Francine Zürcher de Granges-Marnand, ont procédé, le 6 mars 2013 à la Banque Raiffeisen à Payerne, au contrôle des comptes de l'exercice 2012 d'EPE, en présence de Marc Staine, caissier de l'association.

Les vérificatrices ont procédé aux contrôles suivants :

- bilan d'entrée au 1^{er} janvier 2012
- contrôle des soldes comptables au 31 décembre 2012
- contrôle par sondage de différentes pièces comptables
- contrôle des deux comptes Raiffeisen (association et épargne)

Les vérificatrices n'ont pas pu contrôler le compte bancaire du Burkina Faso, le caissier n'ayant pas reçu le relevé annuel avec bouclage au 31.12.2012.

L'exercice 2012 se solde avec un bénéfice de CHF 11'596.37. Le capital d'EPE au 31.12.2012, augmenté du bénéfice susmentionné, se monte à CHF 161'868.32.



Ensemble pour Eux

Les vérificatrices relèvent que la comptabilité d'EPE est tenue avec soin et exactitude, elles ont pu obtenir tous les documents et renseignements demandés. Elles remercient M. Staine pour la qualité de son travail et la présentation claire des comptes d'EPE.

Au vu de ce qui précède, les vérificatrices ont proposé à l'Assemblée générale du 14 mars 2013 l'acceptation des comptes 2012 tels que présentés, et d'en donner décharge au caissier, au comité et aux vérificatrices des comptes. L'unanimité des personnes présentes a accepté les comptes et en a donné décharge aux personnes concernées.

BUDGET 2013

Le budget prévu pour 2013 est le suivant (estimation sur 9 missions) :

PRODUITS	
Cotisations membres	5'500.00
Recette BRUNCH	12'000.00
Artisanat	4'000.00
Don	35'000.00
Retour missions	15'000.00
TOTAL	71'500.00

CHARGES	
Matériel	3'000.00
Factures BRUNCH	2'600.00
Achat artisanat	500.00
Médicaments	14'000.00
Missions	45'000.00
Journal	1'400.00
Assurance	200.00
Frais banque/post	450.00
TOTAL	67'150.00

Bénéfice 2013	4350
----------------------	-------------

PERSPECTIVES 2013

Les projets/objectifs du comité pour 2013 sont :

- Augmentation du nombre de personnes au comité. L'idéal étant 9 personnes pour une meilleure répartition des tâches.
- Amélioration de la qualité de collaboration avec les associations partenaires.
- Adaptation du mode de recrutement du personnel infirmier, notamment par rapport à l'absence de dates précises jusqu'au milieu de l'été.
- Consolidation de la visibilité, notamment dans les groupes d'ainés, club service, etc., sans pour autant organiser un souper en septembre (timing et disponibilité pas idéales).
- Mise en place d'une newsletter, 2 à 3 fois par année.

Par ailleurs, en terme de mission, la collaboration mise en place au Centre Médico-Chirurgical Persis à Ouahigouya avec le Dr. Bédât de l'association Bilifou-Bilifou devrait perdurer dans la mesure des disponibilités d'EPE. La rencontre entre les différentes associations partenaires au printemps 2013 devrait permettre de définir le prochain cycle de missions à Ouagadougou.